

462381-2026 - Nadmetanje

Francuska – Usluge tipkanja, obrade teksta i stolnog izdavaštva – Prestations de sténotypiste, de retranscription et de transcription

OJ S 127/2026 06/07/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Région Occitanie

E-pošta: marches.publics@laregion.fr

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Prestations de sténotypiste, de retranscription et de transcription

Opis: L'accord-cadre sera exécuté par l'émission de bons de commande. Chaque lot fera l'objet d'une attribution séparée. Les prestations sont réglées par des prix unitaires. Les montants estimatifs sont indicatifs et comprennent les prestations similaires envisagées. Lot 1 : Prestations de sténotypiste et de retranscription des débats des assemblées plénières et autres réunions organisées par la Région Occitanie Lot 2 : Prestations de sténotypiste et de retranscription des débats des assemblées plénières et autres réunions organisées par le Conseil Economique Social et Environnemental Régional Occitanie Lot 3 : Prestations de transcription en direct du français oral vers le français écrit pour les malentendants lors des Assemblées plénières régionales

Identifikacijska oznaka postupka: 708b4ac9-927e-4d45-8521-9a6f71144572

Interna identifikacijska oznaka: 2026-FCS-0139

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 79550000 Usluge tipkanja, obrade teksta i stolnog izdavaštva

Dodatna klasifikacija (cpv): 79550000 Usluge tipkanja, obrade teksta i stolnog izdavaštva

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Region Occitanie

Grad: Toulouse

Poštanski broj: 31000

Zemlja – podregija (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)

Zemlja: Francuska

2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 195 000,00 EUR

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: La date de début des prestations est une date prévisionnelle

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.5. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Maksimalan broj grupa za koje jedan ponuditelj može dostaviti ponude: 3

Uvjeti ugovora:

Maksimalan broj grupa za koje se ugovori mogu dodijeliti jednom ponuditelju: 3

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Prestations de sténotypiste et de retranscription des débats des assemblées plénières et autres réunions organisées par la Région Occitanie

Opis: Prestations de sténotypiste et de retranscription des débats des assemblées plénières et autres réunions organisées par la Région Occitanie

Interna identifikacijska oznaka: 01

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 79550000 Usluge tipkanja, obrade teksta i stolnog izdavaštva

Dodatna klasifikacija (cpv): 79550000 Usluge tipkanja, obrade teksta i stolnog izdavaštva

Opcije:

Opis opcija: Le contrat prévoit la possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché un ou plusieurs marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Region Occitanie

Grad: Toulouse

Poštanski broj: 31000

Zemlja – podregija (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)

Zemlja: Francuska

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 19/11/2026

Trajanje: 36 Mjeseci

5.1.5. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 75 000,00 EUR

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

5.1.7. Strateška nabava

Pristup smanjenju utjecaja na okoliš: Ostalo

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1845104>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: AW Solutions

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.terms&IDM=1845104>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: francuski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 19/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 5 Mjeseci

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 20/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat. Aucune clause de garantie financière prévue. Le contrat prévoit le versement d'une avance, sans obligation de constituer une garantie financière pour en bénéficier. Les prix sont révisables. Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère environnemental détaillées au cahier des charges

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 1

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Tribunal administratif de Toulouse

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Greffe du Tribunal administratif de Toulouse

5.1. Grupa: LOT-0002

Naslov: Prestations de sténotypiste et de retranscription des débats des assemblées plénières et autres réunions organisées par le Conseil Economique Social et Environnemental Régional Occitanie

Opis: Prestations de sténotypiste et de retranscription des débats des assemblées plénières et autres réunions organisées par le Conseil Economique Social et Environnemental Régional Occitanie

Interna identifikacijska oznaka: 02

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 79550000 Usluge tipkanja, obrade teksta i stolnog izdavaštva

Dodatna klasifikacija (cpv): 79550000 Usluge tipkanja, obrade teksta i stolnog izdavaštva

Opcije:

Opis opcija: Le contrat prévoit la possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché un ou plusieurs marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Region Occitanie

Grad: Toulouse

Poštanski broj: 31000

Zemlja – podregija (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)

Zemlja: Francuska

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 19/11/2026

Trajanje: 36 Mjeseci

5.1.5. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 60 000,00 EUR

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

5.1.7. Strateška nabava

Pristup smanjenju utjecaja na okoliš: Ostalo

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1845104>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: AW Solutions

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1845104>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: francuski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 19/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 5 Mjeseci

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 20/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat. Aucune clause de garantie financière prévue. Le contrat prévoit le versement d'une avance, sans obligation de constituer une garantie financière pour en bénéficier. Les prix sont révisables. Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère environnemental détaillées au cahier des charges

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 1

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Tribunal administratif de Toulouse

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Greffe du Tribunal administratif de Toulouse

5.1. Grupa: LOT-0003

Naslov: Prestations de transcription en direct du français oral vers le français écrit pour les malentendants lors des Assemblées plénières régionales

Opis: Prestations de transcription en direct du français oral vers le français écrit pour les malentendants lors des Assemblées plénières régionales

Interna identifikacijska oznaka: 03

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 79550000 Usluge tipkanja, obrade teksta i stolnog izdavaštva

Dodatna klasifikacija (cpv): 79550000 Usluge tipkanja, obrade teksta i stolnog izdavaštva

Opcije:

Opis opcija: Le contrat prévoit la possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché un ou plusieurs marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Region Occitanie
Grad: Toulouse
Poštanski broj: 31000
Zemlja – podregija (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)
Zemlja: Francuska

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 19/11/2026
Trajanje: 36 Mjeseci

5.1.5. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 60 000,00 EUR

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

5.1.7. Strateška nabava

Pristup smanjenju utjecaja na okoliš: Ostalo

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1845104>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: AW Solutions

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.terms&IDM=1845104>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: francuski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 19/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 5 Mjeseci

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 20/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat. Aucune clause de garantie financière prévue. Le contrat prévoit

le versement d'une avance, sans obligation de constituer une garantie financière pour en bénéficier. Les prix sont révisables. Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère environnemental détaillées au cahier des charges

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 1

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Tribunal administratif de Toulouse

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Greffe du Tribunal administratif de Toulouse

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Avenue-Web Systèmes

Registracijski broj: 5D8AF7CE-E3FB-B5EE-8580B127AB9EE9BC

Grad: Seyssinet-Pariset

Poštanski broj: 38170

Zemlja – podregija (NUTS): Isère (FRK24)

Zemlja: Francuska

E-pošta: publications-joue@aws-france.com

Tel.: +33480041260

Uloge ove organizacije:

TED eSender

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Région Occitanie

Registracijski broj: 68423

Poštanska adresa: 22 boulevard du Maréchal Juin

Grad: Toulouse

Poštanski broj: 31406

Zemlja – podregija (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)

Zemlja: Francuska

Kontaktna točka: DELGA Carole

E-pošta: marches.publics@laregion.fr

Tel.: 0561335050

Internet: <http://www.laregion.fr>

Profil kupca: <https://marchespublics.laregion.fr>

Uloge ove organizacije:

Kupac

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Tribunal administratif de Toulouse
Registracijski broj: 5D8AF7F2-E4A6-8E67-D33A27A8C72B0070
Poštanska adresa: 68, rue Raymond Iv
Grad: Toulouse
Poštanski broj: 31068
Zemlja – podregija (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)
Zemlja: Francuska
E-pošta: greffe.ta-toulouse@juradm.fr
Tel.: 0562735757
Faks: 0562735740

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0004

Službeno ime: Greffe du Tribunal administratif de Toulouse
Registracijski broj: 5D8AF803-DC11-2D93-2631B3B5A53E1CFB
Poštanska adresa: 68, rue Raymond Iv
Grad: Toulouse
Poštanski broj: 31068
Zemlja – podregija (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)
Zemlja: Francuska
E-pošta: greffe.ta-toulouse@juradm.fr
Tel.: 0562735757
Faks: 0562735740

Uloge ove organizacije:

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 30e518dc-de50-44ad-b691-cee7262a422a - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 16
Datum slanja obavijesti: 02/07/2026 15:11:03 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: francuski
Broj objave obavijesti: 462381-2026
Broj izdanja SL S-a: 127/2026
Datum objave: 06/07/2026